

metabo[®]
work. don't play.

MAG 32
MAG 50

Made in Germany



(SLO) PREVOD ORIGINALNIH NAVODILA ZA UPORABO

170272091_0315_sl

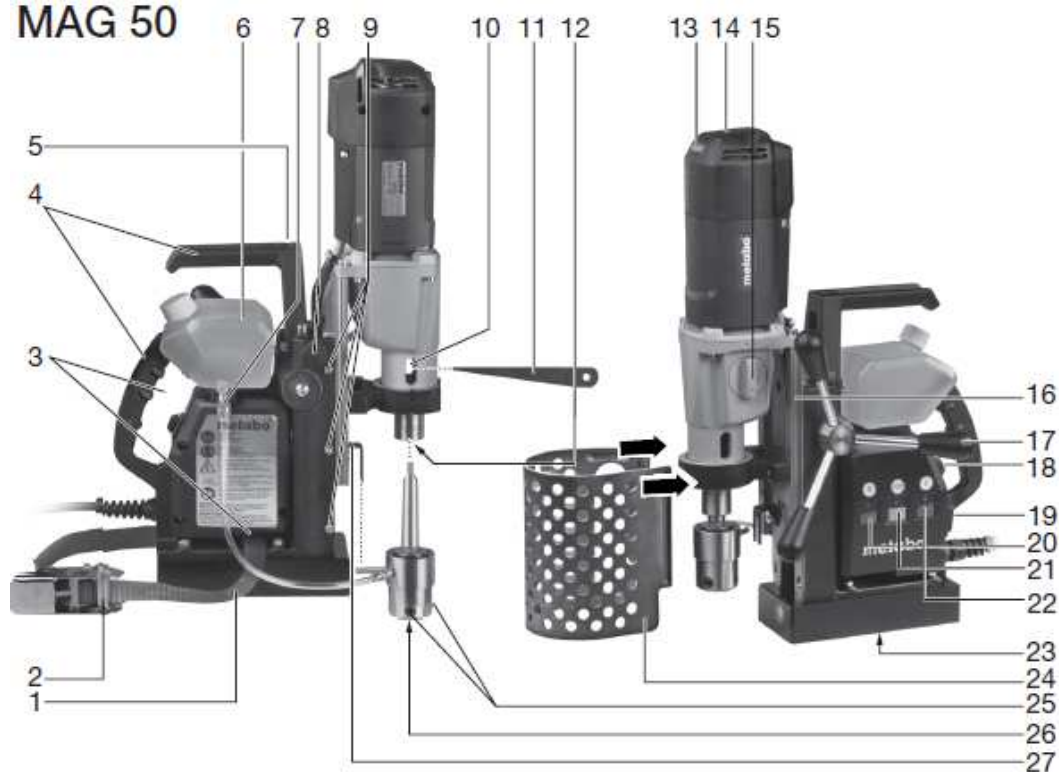
Metabo, prodaja električnih orodij, d.o.o.
Poslovna cona A 12
4208 Šenčur



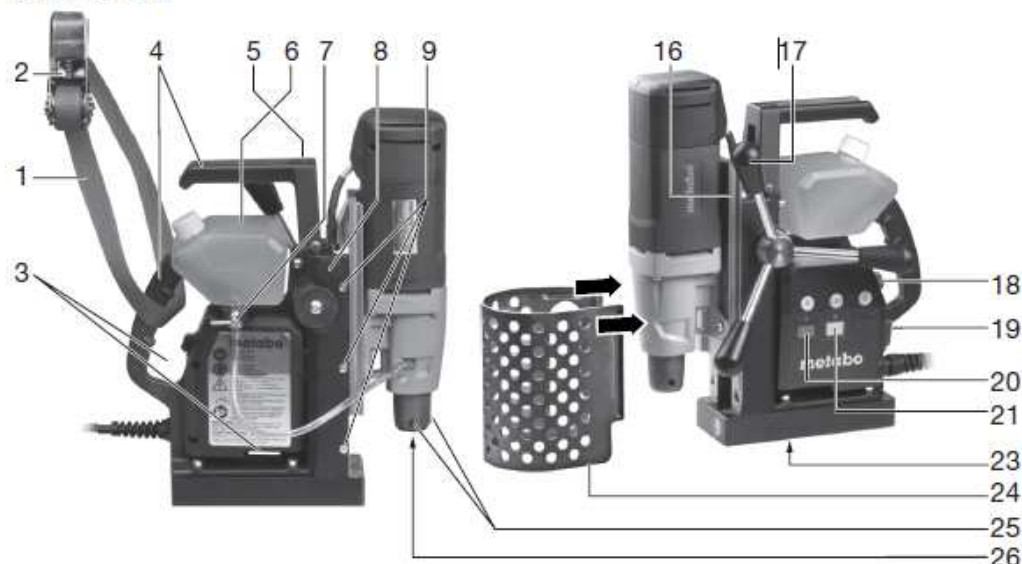
4007430243096

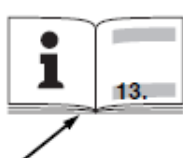
www.metabo.com

MAG 50



MAG 32



		MAG 32	MAG 50
		*1) Serial Number: 00635..	*1) Serial Number: 00636..
T	-	Weldon, 19 mm	MK2
M	Nm(inlbs)	50 (443)	90 (797)
D _{max, K}	mm (in)	32 (1 1/4)	50 (2)
D _{max, S}	mm (in)	13 (1/2)	20 (25/32)
D _{max, G}	-	-	M 16
P ₁	W	1000	1200
P ₂	W	520	620
n ₁	/min	450	250 / 450
H _{max}	mm (in)	160 (6 5/16)	160 (6 5/16)
H _u	mm (in)	333 (13 1/8)	457 (18)
H _o	mm (in)	476 (18 3/4)	610 (24)
A	mm (in)	80 (3 5/32) x 190 (7 1/2)	90 (3 9/16) x 190 (7 1/2)
m	kg (lbs)	11,9 (26.2)	12,7 (28.0)
L _{pA} /K _{pA}	dB(A)	85 / 3	79 / 3
L _{WA} /K _{WA}	dB(A)	98 / 3	92 / 3

CE *2) 2011/65/EU 2006/42/EC 2004/108/EC
*3) EN 61029-1, EN 61029-2-6

2013-06-20, Volker Siegle



Direktor Innovation, Forschung und Entwicklung
(Director Innovation, Research and Development)
*4) Metabowerte GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nürtingen, Germany



HSS

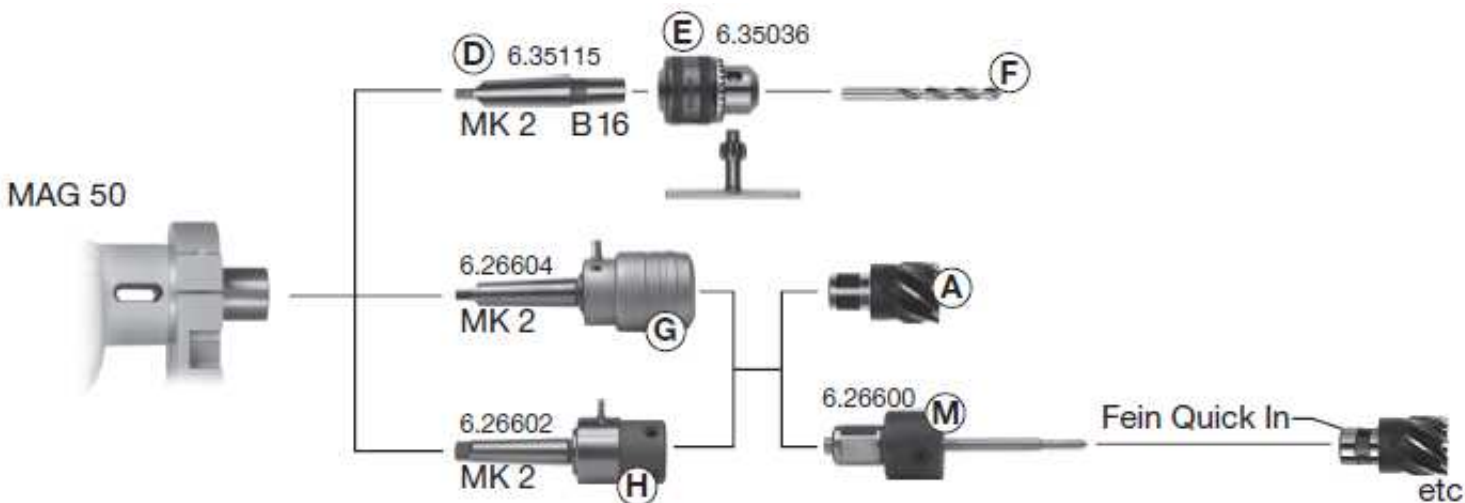
T	Ø	Nr.	T	Ø	Nr.
30 mm	12 mm	6.26500	55 mm	12 mm	6.26521
30 mm	13 mm	6.26501	55 mm	13 mm	6.26522
30 mm	14 mm	6.26502	55 mm	14 mm	6.26523
30 mm	15 mm	6.26503	55 mm	15 mm	6.26524
30 mm	16 mm	6.26504	55 mm	16 mm	6.26525
30 mm	17 mm	6.26505	55 mm	17 mm	6.26526
30 mm	18 mm	6.26506	55 mm	18 mm	6.26527
30 mm	19 mm	6.26507	55 mm	19 mm	6.26528
30 mm	20 mm	6.26508	55 mm	20 mm	6.26529
30 mm	21 mm	6.26509	55 mm	21 mm	6.26530
30 mm	22 mm	6.26510	55 mm	22 mm	6.26531
30 mm	23 mm	6.26511	55 mm	23 mm	6.26532
30 mm	24 mm	6.26512	55 mm	24 mm	6.26533
30 mm	25 mm	6.26513	55 mm	25 mm	6.26534
30 mm	26 mm	6.26514	55 mm	26 mm	6.26535
30 mm	27 mm	6.26515	55 mm	27 mm	6.26536
30 mm	28 mm	6.26516	55 mm	28 mm	6.26537
30 mm	29 mm	6.26517	55 mm	29 mm	6.26538
30 mm	30 mm	6.26518	55 mm	30 mm	6.26539
30 mm	31 mm	6.26519	55 mm	31 mm	6.26540
30 mm	32 mm	6.26520	55 mm	32 mm	6.26541

HM

T	Ø	Nr.	T	Ø	Nr.
55 mm	14 mm	6.26571	55 mm	29 mm	6.26586
55 mm	15 mm	6.26572	55 mm	30 mm	6.26587
55 mm	16 mm	6.26573	55 mm	31 mm	6.26588
55 mm	17 mm	6.26574	55 mm	32 mm	6.26589
55 mm	18 mm	6.26575	55 mm	33 mm	6.26590
55 mm	19 mm	6.26576	55 mm	34 mm	6.26591
55 mm	20 mm	6.26577	55 mm	35 mm	6.26592
55 mm	21 mm	6.26578	55 mm	36 mm	6.26593
55 mm	22 mm	6.26579	55 mm	37 mm	6.26594
55 mm	23 mm	6.26580	55 mm	38 mm	6.26595
55 mm	24 mm	6.26581	55 mm	39 mm	6.26596
55 mm	25 mm	6.26582	55 mm	40 mm	6.26597
55 mm	26 mm	6.26583	55 mm	45 mm	6.26598
55 mm	27 mm	6.26584	55 mm	50 mm	6.26599
55 mm	28 mm	6.26585			



MAG 50



MAG 32



Navodila za uporabo

1. Izjava o skladnosti

S polno odgovornostjo izjavljamo: Te kotne brusilke, označeni s tipom in serijsko številko *1), ustrezajo vsem zadevnim določbam smernic *2) in standardov *3). Certifikat Direktor razvoja in raziskav *4), Tehnična dokumentacija - glej stran 3.

2. Uporaba v skladu z določili

Magnetni rezkalniki MAG 32 in MAG 50 so namenjeni za rezkanje lukenj v jekla s pomočjo rezkalnih kron in cilindričnih svedrov. MAG 50 je primeren tudi za vrezovanje navojev.

Magnetno stojalo je primerno za pritrditev na magnetne kovine, ki morajo imeti ravne površine. Skupaj z varnostnim trakom je tako omogočeno vrtenje v vseh položajih, tudi nad glavo!

Potrebno je spoštovati vsa pravila in varnostne informacije ki se nanašajo na delo in uporabo stroja.

3. Splošna varnostna navodila



OPOZORILO - Branje navodil za uporabo zmanjša možnost poškodbe in okvar.



Zaradi lastne varnosti in zaščite ter preprečitve poškodbe vašega stroja bodite pozorni na ta znak v teh navodilih. Neupoštevanje navodil in pravil lahko pripelje do električnega udara, požara ali/in resnih poškodb.

Shranite vse varnostne informacije in navodila za kasnejšo uporabo.

Pred uporabo vrtalnika in stojala natančno in v celoti preberite navodila za uporabo in priložena Splošna varnostna navodila.

Vso dokumentacijo in navodila hranite in jih v primeru prodaje stroja priložite novemu uporabniku oz. lastniku!

4. Specifična varnostna navodila



Za vašo osebno varnost upoštevajte vsa varnostna navodila in opozorila, ki se nahajajo v tej knjižici in so označena z tem znakom!



Pri delih na poševnih površinah, navpično ali nad glavo mora biti stroj obvezno varovan s priloženim trakom zaradi možnega spusta magneta zaradi izpada elektrike.

Če se magnet izklopi, magnetna sila izgubi moč in ne drži več stroja v postavljenem položaju. Obstaja nevarnost nihanja stroja.

Vedno imejte na glavi primerno pokrivalo pri nad glavnem vrtenju.

Vedno si nadenite zaščitna očala, rokavice in obuvala pri delu z vrtalnikom.

Na dovodnem kablu in stikalu ne sme biti nobenih vidnih okvar.

Magnetna noga ob obratovanju oddaja magnetno polje, ki lahko vpliva na delovanje medicinskih vsadkov.

Površina na katero položimo magnetno nogo mora biti ravna in čista.

Moč magneta je tudi odvisna tudi od debeline pločevine.

Barve, laki, galvanski nanos in oksidi zmanjšajo magnetno moč.

Ne izpostavljajte stroj dežju in ne delajte v močno vlažnem ali eksplozivnem področju.

Izvlomite vtič iz električne vtičnice vedno, ko posegate v stroj. **Pozor!**

Magnetna noga ne deluje, če ni električne napetosti.

Če po uporabo stroj ostane na obdelovancu daljši čas, izklopite magnet, kajti lahko pride čez čas do pregretja magnetne tuljave.

Upoštevajte navodila glede mazanja in zamenjave pribora.

Roke imejte suhe in čiste, brez olja ali masti.

Pozor! Pri uporabi neoriginalnega pribora lahko pride do poškodb.

Pri prenašanju stroja uporabite ročaj (4).



Uporabljajte osebni varnostni pas pri delu na gradbenih odrih ali višini.



Nadenite si zaščito za sluh!



Nadenite si zaščitna očala!



Nevarnost! Električna napetost



Nevarnost! Magnetno polje



NI dovoljena uporaba osebam z spodbujevalci srca!

5. Legenda

Glej stran 2.

1 Varnostni trak

2 Zaponka varnostnega traku

3 Držalo traku

4 Ročaj

5 M8 navoj (možnost za privitje očesnega vijaka za dvigovanje stroja s pomočjo karabina in vryi)

6 Posoda za rezilno hladilno olje

7 Cevka za doziranje hladilno olja

8 Blokirni vijak, ki prepreči gibanje stroja gor/dol

9 Vijaki za nastavitev vodila

10 Odprtina za izbijanje Morse vpetij*

11 Klin za izbijanje pribora *

12 Morse (MK2) vpenjalna odprtina*

13 Gumb za nastavitev hitrosti*

14 Indikator elektronike*

15 Gumb menjalnika* (I / II. Hitrost)

16 Drsna plošča

17 Ročice za dvigovanje/spušcanje

18 Stikalo za vklop/izklop LED svetilke

19 Stikalo za vklop/izklop magneta

20 Stikalo za vklop pogona (vrtenje, vrtenje v desno)

21 Stikalo za izklop pogona

22 Stikalo za vklop pogona (vrtenje v levo)*

23 Magnetna noga

24 Zaščita

25 Vijaka za vpenjanje *

26 Vpenjalo za rezkalne krone (Weldon 19 mm)*

27 Proti-vrtilna priprava*

* odvisno od opreme

6. Priprava za delo



Preden vtaknete vtič stroja v el. omrežje preverite, če se omrežna napetost in frekvenca ujemata z vrednostmi na tipski ploščici stroja.



Preverite stanje stroja. Pred vsako uporabo natančno preverite stanje celotnega stroja; posebno bodite pozorni na morebitne poškodbe ali obrabe na varnostnih delih stroja. Vrteči se deli morajo se vrteti brez prijemanja ali zatikanja in morajo biti nepoškodovani.

Vsi deli in pribor morajo biti pravilno vpeti in popolnoma pripravljeni za delo. Poškodovane, obrabljene ali uničene dele stroja naj zamenja pooblaščen servis.

6.1 Priklop omrežnega kabla

Stroje je v zaščitnem razredu I in zaradi tega mora biti priklopljen na vtičnico z pravilno izvedeno ozemljitvijo.

Redno pregledujte priklopni kabel in ga zamenjajte če so vidne poškodbe.

V kolikor se uporablja električni podaljšek, mora le ta biti tri-žilni z ozemljitvijo izvedeno na vtiču in vtičnici.

Pri zunanjih delih uporabljajte samo podaljške, ki so namenjeni za zunanjo uporabo.

Redno kontrolirajte stanje električnih podaljškov in jih po potrebi zamenjajte.

Električni podaljški morajo ustrezati zahtevam (glej Tehnične podatke), če uporabljate podaljške, navite na kolutu pred uporabo ga obvezno razvijte.

7. Uporaba

7.1 Napeljava varnostnega traku



Pri vrtenju na poševnih navpičnih in nad-glavnih položajih je potrebno magnetni vrtalnik zavarovati z varnostnim trakom (1) kajti pri izpadu elektrike magnetna noga spusti!



Pritrdite trak (1) tako, da v primeru padca magnetni vrtalnik pade stran od operaterja.

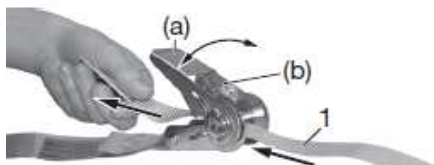


Zamenjajte varnostni trak (1) če se zgodi, da trak prepreči padec vrtalnika.



Pozor! Preverite varnostni trak (1) če ni poškodovan. Pred uporabo traku (1) vedno natančno preverite stanje traku ter zaponke (2). Če je slučajno opazite poškodbo ali nedelovanje na traku (1) ali zaponki (2) takoj zamenjajte z novim!

- Povežite trak (1) skozi eno od obeh držal traku (3) na stroju.
- Nato ovijte trak okoli obdelovanca in ga napeljite skozi drugo držalo (2) na stroju.



Opomba pri zapenjanju traku (1):

Prosti krak traku napeljite skozi zaponko in zaprite zaponko ne preveč močno.

- ⚠ Trak ne sme biti preveč napet saj morate vsaj enkrat prosti konec traku naviti na zaponko. To naredite z premikanjem ročice (a)

Odpenjanje traku (1)

- ⚠ Pozor! Napetost traku popusti v trenutku! Odprite in sprostite zaponko tako da s prstom dvignete vzvod (b)

- Trak mora biti napet ko ga vlečete iz zaponke
- Preverite stanje zaponke!

- ⚠ Pozor! Varnostni trak ne nadomešča sile magneta in služi le za preprečitev padca ob odpovedi električne napetosti.

7.2 Mazalna enota za kronsko vrtnje

Življenjska doba pribora je odvisna od mazanja. Mazanje v notranjosti krone z visoko kvalitetnimi rezilnimi olji je bistveno za izkoristek rezilnih kron.

- ⚠ Pri nalivanju olja odstranite posodo (6) iz magnetnega vrtnika.

Nalijte v posodo primerno rezilno olje in zaprite pokrov. Odprite ali zaprite mazanje na cevki za doziranje (7).

Pri delu na vertikalnih, poševnih in nad-glavnih površinah posoda (6) mora biti odstranjena, tako preprečimo iztekanje olja po vrtniku in celo pogonu. V takih primerih za mazanje uporabimo rezilno olje v spreju (glej poglavje 10 Dodatna oprema). Pred začetkom rezanje posprejamo po notranjih rezilnih površinah krone. To ponovite večkrat, odvisno od globine in hitrosti rezkanja.

7.3 Izbira prestave, hitrosti, in smeri vrtenja (pri MAG 50) Dvostopenjski menjalnik:

- ⚠ Ne vrtite gumba (15) če motor popolnoma ne miruje!

Prestavo izberete z vrtenjem gumba (15) po potrebi z roko nalahko zavrtite glavo.

Priporočljive hitrosti:

- = druga hitrost, visoki vrtljaji vrtnje v jeklo z premer do 26 mm
- = prva hitrost, nizki vrtljaji velik navor za vrtnje v jeklo s premeri večjimi od 26 mm.

Nastavitev hitrosti

Z uporabo kolesa (13) lahko nastavite konstantno hitrost vrtenja motorja in tako najbolj prilagodimo število vrtljajev materialu, ki ga vrtamo.

7.4 Vklon stroja /stalen vklon stroja

- ⚠ Zaradi varnosti, motor se lahko vklopi le, če je magnet vklopljen. Bodite pozorni na to pri vklopu stroja!

1. Najprej vklopite magnet: Stikalo (19) na pozicijo »I«. Ko se magnet vklopi se prižge luč v stikalu (19).

2. Za tem zaženite stroj s pomočjo stikala (20)

Stikalo (22) = lijevi hod, samo na MAG 50

Poglejte si tudi poglavje 9!

Opomba: največjo moč magneta se doseže med obratovanjem vrtnika.

7.5 Izklop vrtenja motorja

Pritisnite stikalo (21) in počakajte, da se stroj popolnoma zaustavi.

7.6 Izklop delovanja magneta

- ⚠ Pri izklopu magneta magnetna sila neha delovati. Preklopite gumb (19) na »0«

7.7 Postavitev stroja na obdelovanec

Stroj lahko postavimo za vrtnje le na čiste in ravne površine. Tako bo magnetna sila delovala po zagotovilih proizvajalca. Površina mora biti očiščena rje, masti in drugih nečistoč. Zvare pred montažo poravnamo.

Po potrebi očistite tudi magnetno nogo (23)

Po vklopu magneta močno stresite stroj za ročaj (4) in se prepričajte, da se je stroj močno in pravilno učvrstil na podlago. Če magnet ne drži, očistite površino obdelovanca in magneta in ponovno preizkusite oprijem.

Uporaba na tankem jeklu

Stroj bo če varno prijel na jekleno površino z debelino 12 mm in nizko stopnjo ogljika.

Za varno delo mora biti dimenzija obdelovanca vsaj 100x200 mm in 12 mm debeline s tem so izpolnjene minimalne zahteve za varno delo.

Neželezne kovine

Za vrtnje v neželezne kovine moramo pritrditi na osnovni material jekleno ploščo, na katero priklopimo magnetno nogo.

Okrogle ali ukrivljene površine

Če je potrebno vrtati na okroglih ali ukrivljenih površinah magnetni blok (23) naj bo postavljen tako, da je dolžinska os vzporedna odi krivine.

Prazen prostor med magnetom in obdelovancem mora biti zapolnjen z jeklenimi klini ali drogovi na obeh straneh in dolgi vsaj toliko kot je magnet. Tako se bo magnetna sila prenesla na obdelovanec v zadostni meri. Preverite, da je vrtnik stabilno pritrjen.

7.8 Vrtnje

- ⚠ Izvlecite vtič iz omrežja ob kakršnem koli posegu v vrtnik. **Pozor!** Ko izvlečete vtič magnetna sila popusti!

- ⚠ Ne uporabljajte poškodovanih ali deformiranih orodij. Pred uporabo vedno preverite stanje orodja in rezil.

- ⚠ Ne uporabljajte pribora, katerega Metabo ne priporoča. Ob uporabi neprimernega pribora lahko pride do poškodbe stroja in obdelovanca.

- ⚠ Slabo zavarovanje in napačno pozicioniranje stroja pomeni nevarnost padca in poškodb!

- ⚠ Če se orodje zablokira takoj izklopite stroj: Pritisnite stikalo (21) Izvlecite orodje iz luknje.

Splošne opombe:

- Natakните zaščito (24)

- Zatočkajte center luknje da je začetek vrtnja najbolj natančen.

- Postavite stojalo tako, da orodje v centru vrtnja. Vklonite LED-svetilko s stikalom po potrebi (18)

- Vklonite magnet (stikalo (19) na »I«)

- Deblokirajte vijak (8)

- Nato vklonite vrtnik

Stikalo (20) = desni hod (za vrtnje)

Stikalo (22) = levi hod, (samo na MAG 50)

- Po potrebi vklonite tudi mazanja (poglavje 7.2.)

- Začnite vrtnje z minimalno dodajalno močjo. Po začetku vrtnja lahko povečujete pritisk v globino vrtnja.

Prilagodite pritisk in pri tem upoštevajte obrabo orodja. Odrezki morajo enakomerno zapuščati vrtino.

- Uporabite žično kljuko za odstranjevanje odrezkov.

- Če izrezan kos materiala ne izpade sam iz krone ga izvlecite z kakim orodjem k.j. žična kljuka.

- ⚠ Če (po uporabi) je magnetno stojalo pritrjeno na material z nizko prevodnostjo toplote, (kot je plastika) magnet ne sme biti priklopljen, kajti lahko pride do pregretja magnetnega navitja.

Napotki, ki se na nanašajo na delo z MAG 50 ko se vrta s svedri MK2.

Vstavljanje svedra:

- ⚠ Da preprečite premik vrtnika gor/dol na stojalu blokirajte vijak (8)

- ⚠ Dober prijem svedra v gredi (12) je mogoč le, če je konus in odprtina nepoškodovana in brez umazanije ali maziv.

- ⚠ **Pozor!** Ne uporabljajte prevelike sile za vstavljanje konusa v odprtino.

- ⚠ Vedno uporabljajte pribor z nabrušenimi rezili in brez poškodb. Izklopite stroj in izvlecite vtič iz omrežja. Bodite pazljivi pri tem magnet ne drži več.

Orodja z vpenjalnim konusom MK2 se uporabljajo direktno v gredi (12)

Odstranjevanje orodja iz gredi:

Vstavite klin (11) z ožjim delom v odprtino (10) na vratu vrtnika. Če klin ne gre skozi odprtino je potrebno ročno zasukati gred (12) vrtnika. Nežno udarite po širšem koncu klina (11) s kladivom.

Napotki pri delu s priborom vpetja Weldon 19 mm:

Za MAG 50: najprej vstavite vmesnik 6.26602 (glejte poglavje 10)

- ⚠ Da preprečite premik vrtnika gor/dol na stojalu blokirajte vijak (8)

- ⚠ Ko vstavite vmesnik mora bit stranski zatič spojen z zaporo (27). Spojite cev za mazalno tekočino na spojnik, ki se nahaja na vmesnika.

Vstavljanje pribora:

- Vstavite najprej centrirani sveder v krono (upoštevajte dolžino krone)

- Vstavite krono v držalo (26) tako, da sta obe ravni površini postavljeni k vijakoma za vpenjanje (25)

- Porinite držalo do konca v vpenjalo (proti sili vzmeti) in privijte oba vijaka (25) z uporabo imbus ključa.

Odstranjevanje:

Odvijete oba vijaka (25) in pribor bo izpadel.

8. Čiščenje, vzdrževanje

Priporočamo redno vzdrževanje, čiščenje in mazanje.

Izklopite stroj in izvlecite vtič iz omrežja preden kakorkoli posegate v stroj. Bodite pazljivi, pri tem magnet ne drži več.

Za mazanje zobate letve vertikalnega pomika kapnite nekaj kapljic olja in nekajkrat dvignite in spustite vrtalnik.

Vodila (16) obrišite namažite z večnamensko mastjo.

Prazni tek vodilne letve.

Prazni tek vodilne letve se nastavi glede na delo

Vodilna letev (16) se mora nastaviti, da je premikanje vrtalnika gor in dol čimbolj brez težav.

Na vmesnih položajih mora se vrtalna enota zaustaviti in ne se sme spustiti zaradi lastne teže. Po potrebi nastavite letev (16) s pomočjo vijakov (9): odvijte proti-matice privijte/odvijte vijak (9) in nato zavarujte položaj z proti-matico.

9. Problemi in reševanje

Zaščita pred ponovnim zagonom

Če je stroj vklopljen,

- Magnet je izklopljen ali
- Nastane motnja na električnem toku,

se stroj zaustavi.

Če se priklopi magnet ali motnja na električnem toku odpravi, se stroj ne zažene avtomatsko zaradi varnosti. Potrebno ga je ponovno vklopiti.

Elektronski indikator (14) stalno sveti (pri MAG 50)

preobremenitev

Ob konstantni preobremenitvi pride do povišane temperature v notranjosti stroja-predvsem motorja. Stroj se bo sam izklopil zaradi preobremenitve. Zmanjšajte obremenitev vrtalnika v nasprotnem primeru se bo stroj izklopil. Ponovno zaženite stroj in motor neobremenjenega na najvišjih obratih ohladite.

10. Dodatna oprema

Uporabljajte samo kvalitetno Metabo dodatno opremo. Preverite ponudbo pri vašem trgovcu. Ne pozabite navesti točen model vrtalnika. Na strani 3. navodil imate del ponudbe visoko kvalitetne dodatne opreme Metabo

A Rezkalne krone z 19 mm Weldon vpetje HSS/HM

B Centrirni sveder kratek

HSS za do 30 mm globine

HM za krone premera med 14 in 17 mm

C Centrirni sveder dolg

HSS za do 55 mm globine

HM za krone premera med 18 in 100 mm

D Morse trn z navojem za vpenjalno glavo

E Vpenjalna glava

F Sveder

G Hitro zamenljivi sistem MK2 za Weldon 19 mm

H Standardni sistem MK2 Weldon 19 mm

I Varnostni trak z zaponko

K Vmesnik Weldon 19 mm na 1/2" x20 UNF

L Vpenjalna glava

M Vmesnik Weldon 19 mm na FAIN Quick In

11. Popravila

Popravila na Metabo električnem orodju naj opravljajo le kvalificirani električarji. Če katerikoli Metabo stroj potrebuje servis, ga lahko pošljete na naslove, ki se nahajajo na koncu teh navodil. Prosimo, da priložite opis napake stroja.

12. Zaščita okolja

Metabo embalaža je 100 % reciklažna.

Izrabljen stroj ne zavržite kjerkoli.

Deli stroja, narejeni iz različnih zlitin in plastike se lahko reciklirajo.

Ta navodila so tiskana na beljenem papirju brez uporabe klora.

Samo za članice EU: Ne odlagajte izrabljenih strojev med hišne odpadke



Z upoštevanjem smernice 2002/96/EC za izrabljeno elektronsko in električno opremo in z upoštevanjem nacionalnih zakonskih aktov se izrabljeni električni stroji zbirajo posebej in se jih okolju prijazno reciklira.

13. Tehnični podatki

Podatki so navedeni v tabeli in kratice pomenijo:

T = Vpeljano orodje

M = največji navor

$D_{max C}$ = največji premer krone za vrtanje

$D_{max S}$ = največji premer svedra za vrtanje

$D_{max T}$ = največji navoj

P_1 = vhodna moč

P_2 = izhodna moč

n_1 = število vrtljajev – brez obremenitve

H_{max} = Višina hoda vrtalnika

H_U = Višina stroja v spodnji poziciji

H_O = Višina

A = Dimenzija magnetnega toka

m = teža stroja brez glavnega kabla

Skupna vrednost tresljajev (vektorski seštevek treh smeri)

Tipični A-efektivno opažen nivo zvoka:

L_{pA} = Nivo zvočnega tlaka

L_{WA} = Nivo zvočne moči

K_{pA} , K_{WA} = Nevarno (nivo hrupa)

Tipični prag zvočnega tlaka tega električnega stroja gre lahko preko je 80 dB(A).



Nadenite si ustrezno zaščito sluha!

Vse vrednosti so določene z upoštevanjem standarda EN 60745.

Objavljeni tehnični podatki so predmet tolerančnih meritev (kot je navedeno v veljavnih standardih).

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA



OPOZORILO! Preberite splošna varnostna navodila in navodila za uporabo pred uporabo orodja. **Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar oženj ali/in hude poškodbe.** Shranite ta varnostna navodila. **Izraz »ročni električni stroji« se nanaša tudi na baterijski program ročnih strojev.**

1. **Vzdržujte delovišče varno**
 - a. **Poskrbite, da bo delovno področje čisto dobro osvetljeno.** Razmetan in temačen prostor kliče po nesreči.
 - b. **Ne uporabljajte stroja v bližini vnetljivih tekočin ali plinov zaradi možnosti iskrenja.** Električno orodje povzroča iskrenje, ki lahko zaneti prah ali ogenj.
 - c. **Ne dovolite približevanja opazovalcem in otrokom stroju med obratovanjem.** Lahko vas zmotijo pri delu in ogrozijo sebe, vas ali stroj.
2. **Zaščitite se pred električnim udarom**
 - a. **Vtikač se mora prilegati omrežni vtičnici. Ne modificirajte jih in ne uporabljajte vmesnih vtičnic za ozemljitve strojev.** Varni vtiči in vtičnice bodo zmanjšali možnost električnega udara.
 - b. **Ko delate z električnimi stroji se izogibajte dotikov z ozemljenimi deli kot so vodne pipe, radiatorje, štedilnike, hladilnike.** Obstaja velik riziko električnega udara, če je vaše telo ozemljeno.
 - c. **Ne izpostavljajte stroja dežju ali vlagi.** Ne uporabljajte orodja na mokrih ali vlažnih lokacijah saj s tem povečujete nevarnost električnega udara.
 - d. **Ne zlorablajte kabla stroja. Električni kabel ni namenjen vleki, nošnji ali vezanju. Ne vlecite vtikača za kabel iz vtičnice. Ne izpostavljajte el. kabel vročini, olju, ostrim robovom ali premikajočih delov.** Poškodovan kabel lahko povzroči električni udar.
 - e. **Ko delate zunaj uporabljajte el. podaljške, ki so namenjeni zunanji uporabi.** Uporaba zunanjih el. podaljškov zmanjša nevarnost el. udara.
 - f. **Pri delu v vlažnih prostorih uporabljajte omrežno diferencialno tokovno varovanje (RCD)**
3. **Osebna varnost**
 - a. **Zavzemite pravilno držo in ravnotežje med delom. Glejte kaj delate. Uporabljajte zdravo pamet. Ne delajte s strojem ko ste utrujeni ali pod vplivom opojnih substanc.** Trenutek nepazljivosti lahko povzroči poškodbo!
 - b. **Uporabljajte zaščitna delovna sredstva (očala in zaščitno masko, ko delate v prahu, ne drseča obutev, pokrivalo, rokavice).**
 - c. **Pred priklopom stroja na električno omrežje se prepričajte, da je izklopljeno stikalo za vklop stroja! Ko stroje ne uporabljate, pred servisiranjem ali zamenjavo orodij ali opreme izvlecite vtič iz omrežne vtičnice oz. izvlecite baterijski paket.** Pri nošnji orodja lahko hitro s prstom dotaknete prožilo in povzročite poškodbo.
 - d. **Odstranite ključe ali napenjala! Pred zagonom stroja preverite, da so vsi ključi in pomožna orodja odstranjena iz stroja.** Karkoli od vpenjal lahko ob vključitvi poleti po prostoru in povzroči poškodbo.
 - e. **Ne pretiravajte. Bodite pravilno postavljeni in stabilni med delom.** To vam omogoča boljši nadzor nad strojem.
 - f. **Bodite oblečeni delu primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil ali visečega nakita, lase in viseče dele obleke imejte stran od vrtečih se delov.** Preprečite, da se vam nebi kaj zapletlo v vrteče se dele.
 - g. **Če uporabljate odsesovalne sisteme se prepričajte, da so pravilno nameščeni in preklopljeni in vmesniki pašejo na stroj.** Uporaba odsesanih sistemov zmanjša nevarnost poškodb zaradi prahu.
4. **Uporaba stroja in vzdrževanje.**
 - a. **Ne preobremenjujte strojev. Delo boste opravili bolje, hitreje in varnejše, če delate z občutkom. Ne uporabljajte malih strojev za dela, ki jih opravljajo težki stroji.** Ne uporabljajte strojev nenamensko! Uporabljajte pravo orodje za delo.
 - b. **Ne vklopite stroja če je vklopni gumb ne ostane na položaju vklopljeno/izklopljeno.** Noben stroj ne more biti pod nadzorom, če stikalo za vklop/izklop ne deluje pravilno in ga je potrebno popraviti.
 - c. **Ko stroje ne uporabljate, pred servisiranjem ali zamenjavo orodij ali opreme izvlecite vtič iz omrežne vtičnice oz. izvalcite baterijski paket.** Tako zmanjšamo možnost poškodb ob nenamenskem vklopu stroja.
 - d. **Hranite stroje in njihova navodila za uporabo izven dosega otrok ali nepooblaščenih oseb.** Stroji so lahko v rokah nepoučenih oseb nevarno orodje!
 - e. **Upoštevajte navodila za vzdrževanje in postopke zamenjave orodij. Redno pregledjte vse vitalne dele stroja in po potrebi obrabljene in poškodovane dele zamenjajte oz. pošljite stroj v usposobljeno servisno delavnico.** Poskrbite, da bodo mesta, kjer držimo stroj čista, suha in brez olj ali maziv.
 - f. **Imejte rezilne površine ostre in čiste za doseganje boljših in varnejših rezultatov.** Pravilno vzdrževana in servisirana oprema olajša delo in omogoča boljšo kontrolo nad strojem.
 - g. **Za vašo varnost uporabljajte samo namensko dodatno opremo, ki je opremljena z navodili za uporabo in jo navaja oz. priporoča proizvajalec stroja.** Uporaba stroja izven predpisanega namena in uporaba nenamenske dodatne opreme lahko resno ogrozi osebno varnost.
5. **Baterijsko orodje in vzdrževanje**
 - a. **Baterije polnite le s polnilcem po navodilih proizvajalca.** Polnjenje z drugimi polnilci lahko povzroči uničenje baterijskega paketa ali celo požar.
 - b. **Uporabljajte samo originalne baterijske pakete po Metabo specifikaciji.** Uporaba drugih baterijskih paketov lahko ustvari nevarnost poškodbe.
 - c. **Kadar se baterijski paket ne uporablja, ga imejte stran od kovinskih predmetov kot so vijaki, žebli, sponke, kovanci, podložke,....** Tako preprečimo možnost kratkega stika. Spoj obeh polov baterijskega paketa lahko povzroči požar
 - d. **Pod določeni mi pogoji lahko pride do izlitja tekočine iz baterijskega paketa. Vse dele telesa, ki pridejo v kontakt s tem izpirajte z vodo in poiščite pomoč zdravnika.** Izlita tekočina iz baterijskega paketa lahko povzroči opekline.
6. **Servis**

Prepustite servisne posege v vaš stroj le specializiranim servisnim delavnicam, ki bodo uporabili originalne rezervne dele. Tako bo zagotovljeno varno delo z pravilno vzdrževanim strojem.

GARANCIJSKI LIST

za **metabo** stroje

metabo[®]
 PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS
 FIRMA IN SEDEŽ
 DAJALCA GARANCIJE:
Metabo d.o.o.
 Poslovna cona A 12
 SI - 4208 ŠENČUR

Oznaka in TIP: _____

Datum izročitve blaga: _____

Firma in sedež prodajalca: _____

Žig in podpis prodajalca: _____

Serijska številka stroja: _____

Dvojniki garancijskega lista se ne izdajajo!

- Metabo d.o.o. jamči za lastnosti in brezhibno delovanje stroja v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku.
- Za zgoraj navedeni stroj priznavamo 12 mesečni garancijski rok, ki začne teči od dneva izročitve blaga potrošniku. Vse poškodovane dele bomo v tem roku brezplačno zamenjali oz. nadomestili z novimi. Kot garancija se ne prizna obraba potrošnega materiala in pribora kot so krtačke, kabli, maziva, svedrji, rezila, obdelovalne plošče, ipd.
- Garancija velja samo ob posegu, ki ga lahko opravi pooblaščen serviser za Metabo stroje. Servis je potrebno opraviti v vsakih 70-100 delovnih ur. Če serviser ugotovi, da je bil aparat v garancijskem roku neprimerno vzdrževan, se garancija ne prizna.
- Iz garancije izključujemo popravila, ki se opravijo zaradi nemarnega ravnanja, vzdrževanja ali neprimerne uporabe.
- Rok popravila ne sme biti daljši od 45 dni, v nasprotnem primeru vam aparat v celoti zamenjamo z novim.
- V primeru, da popravilo proizvoda v garancijski dobi traja več kot 3 delovne dni, se vam garancijski rok podaljša za toliko dni, kolikor je bil čas popravila.
- Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
- Garancija prične teči z dnem prodaje, kar dokažete s potrjenim garancijskim listom in računom. Pazite, da vam prodajalec izpolni garancijski list s pravilnim datumom prodaje, originalnim žigom, prepisano serijsko številko stroja in podpisom, drugače se vam garancije ne prizna.
- Oskrbo z vsemi nadomestnimi deli zagotavljamo min. 8 let. Metabo zagotavlja popravilo stroja izven garancijskega roka min. 5 let.
- Garancija za Metabo stroje velja na celotnem območju Evropske skupnosti.
- Garancija se ne prizna : - če je v aparat posegla nepooblaščen oseba,
 - če so okvare mehanske oz. fizične,
 - če so okvare nastale med transportom po naši izročitvi,
 - če ni potrjen garancijski list in priložen originalen račun,
 - za ves potrošni material (krtačke, kabli, maziva, redni pregled).

Servis za okvare v garancijskem roku:



VARESI d.o.o.
 Cesta v Gorice 2a
 Tel.: 01/505 75 81
1000 Ljubljana

Metabo 3-letna garancija

XXL garancija je na voljo za vse države, ki so navedene na spletni strani www.metabo.si.

Potrđilo o 3-letni garanciji in vsi pogoji so objavljeni na navedeni spletni strani.

Obiščite jo in izpolnite potrebne podatke za 3-letno XXL Metabo garancijo.